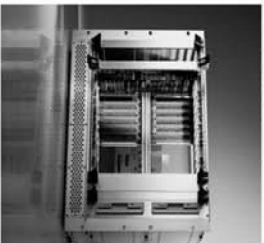




Schaltschrank-Systeme
 Industrial Enclosures
 Coffrets et armoires électriques
 Kasisystemen
 Apparatetskåpsystem
 Armadi per quadri di comando
 Sistemas de armarios
インフラユニット エンクロージャー



Stromverteilung
 Power Distribution
 Distribution de courant
 Stroomverdeling
 Strömfördelning
 Distribuzione di corrente
 Distribución de corriente
 分電・配電システム



Elektronik-Aufbau-Systeme
 Electronic Packaging
 Electronique
 Electronic Packaging Systems
 Electronic Packaging
 Contentori per elettronica
 Sistemas para la electrónica
エレクトロニクス パッケージシステム



System-Klimatisierung
 System Climate Control
 Climatisation
 Systemklimatisering
 Systemklimatisering
 Soluzioni di climatizzazione
 Climatización de sistemas
 温度管理システム



IT-Solutions
 IT Solutions
 Solutions IT
 IT-Solutions
 IT-lösningar
 Soluzioni per IT
 Soluciones TI
ITソリューション



Communication Systems
 Communication Systems
 Armoires outdoor
 Outdoor-behuzingen
 Communication Systems
 Soluzioni outdoor
 Sistemas de comunicación
コミュニケーションシステム

11/10 - A1448302AP74

Rittal TP

Universalpult

Universal console

Pupitre univerdel

Universele lessenaar

Universal pulpjet

Pulpito universale

Pulpitre universal



TP 2694
TP 2695

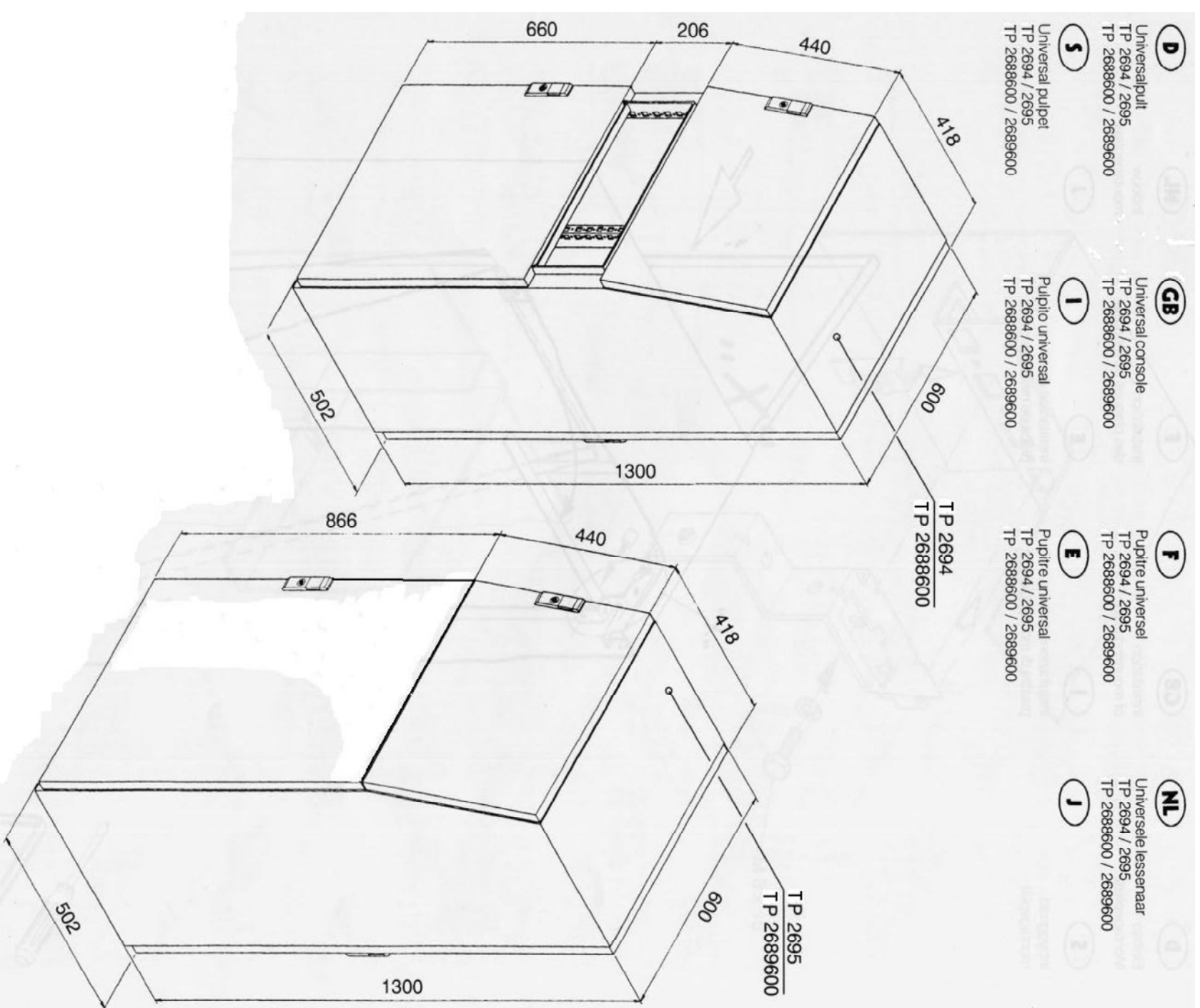
- Montage- und Bedienungsanleitung
- Assembly and operating instructions
- Notice de montage et mode d'emploi
- Montage- en bedieningshandleiding
- Montage- och bruksanvisning
- Istruzioni di montaggio e uso
- Instrucciones de montaje y empleo
- 取扱説明書



	D	GB	F
Inhalt	Contents	Contenu	Page
Universalspuit TP 2694 / 2695	Universal console TP 2694 / 2695	Pupitre universel TP 2694 / 2695	3
Einbau Montageplatte	Installation of mounting plate	Installation des plaques de montage	4-5
Montage Bodenbleche	Installation of gland plates	Montage des plaques de fond	6
Demontage Tür	Dismantling of door	Démontage des portes	6
Türanschlagwechsel	Change of door hinging	Changement du gondage des portes	7
Umbau Scharnier- und Verschlußteile	Modification of hinge and locking parts	portes - Modification des charnières et pièces de fermeture	7
Türanschlagwechsel	Change of door hinging	Changement du gondage des portes	8
Demontage Verschluß	Dismantling of locking mechanism	Démontage de la fermeture	8
Türanschlagwechsel	Change of door hinging	Changement du gondage des portes	9
Drehen der Verschlußstange	Rotate locking bars	Faire pivoter la crémonne	9
Türanschlagwechsel	Change of door hinging	Changement du gondage des portes	10
Montage Verschluß	Assembly of locking mechanism	Montage de la fermeture	10
Montage Teiltüren	Partial door assembly	Montage des portes partielles	11
MC 4702 - MC 4712	MC 4702 - MC 4712	MC 4702 - MC 4712	11
Einbau Schublade MC 4757	Drawer installation MC 4757	Montage du tiroir MC 4757	12
Schutzleiteranschluß	Earth conductor connection	Branchement à la terre	13

	NL	S	I
Inhoud	Innehåll	Indice	Pagina
Universale lessenaar TP 2694 / 2695	Universal pulpet TP 2694 / 2695	Pulpite universel TP 2694 / 2695	3
Inbouw montageplaat	Inbyggnad montageplåt	Installazione della piastra di montaggio	4-5
Montage bodemplaten	Montage bottenplåt	Montaggio del fondo in lamiera	6
Demontage deur	Demontage av dörr	Smontaggio della portina	6
Wisselen draairichting deur,	Byte dörrupphängning	Reversibilità della portina	7
montage scharnieren en sluitwerk	Ombyggnad gångjärn och låsdelar	Spostamento delle carrriere delle parti di chiusura	7
demontage sluitwerk	Demontage av lås	Reversibilità della portina	8
Wisselen draairichting deur,	Byte dörrupphängning	Smontaggio della chiusura	8
omdraaien espagnoletstangen	Vridning av låsstänggen	Reversibilità della portina	9
Wisselen draairichting deur,	Byte dörrupphängning	Rotazione delle stanghe di chiusura	9
montage sluitwerk	Låsmontage	Reversibilità della portina	10
Montage deeldeuren	Montage av delade dörrar	Reversibilità della portina	10
MC 4702 - MC 4712	MC 4702 - MC 4712	Montaggio della chiusura	11
Inbouw schuiflade MC 4757	Inbyggnad utdragbar tangentbordslåda MC 4757	Montaggio delle portine parziali	11
Aard aansluiting	Skyddsledaranslutning	Installazione del cassetto estraibile MC 4757	12
		Condottoire di messa a terra	13

	E	J
Contenido	Página	
Pupitre universel TP 2694 / 2695	3	
Instalación de la placa de montage	4-5	
Instalación de las placas de salida de cables	6	
Desmontaje de la puerta	6	
Cambio del sentido de apertura de la puerta.	7	
Cambio de las bisagras y piezas de anclaje.	7	
Cambio del sentido de apertura de la puerta.	8	
Desmontaje del cierre de la puerta.	9	
Cambio del sentido de apertura de la puerta.	9	
Giro de los rodillos de cierre de la puerta.	10	
Cambio del sentido de apertura de la puerta.	10	
Montaje del cierre	11	
Montaje de las puertas parciales	11	
MC 4702 - MC 4712	12	
Instalación del cajón MC 4757	12	
Conexión a tierra	13	



D
Einbau
Montageplatte

GB
Installation
of mounting plate

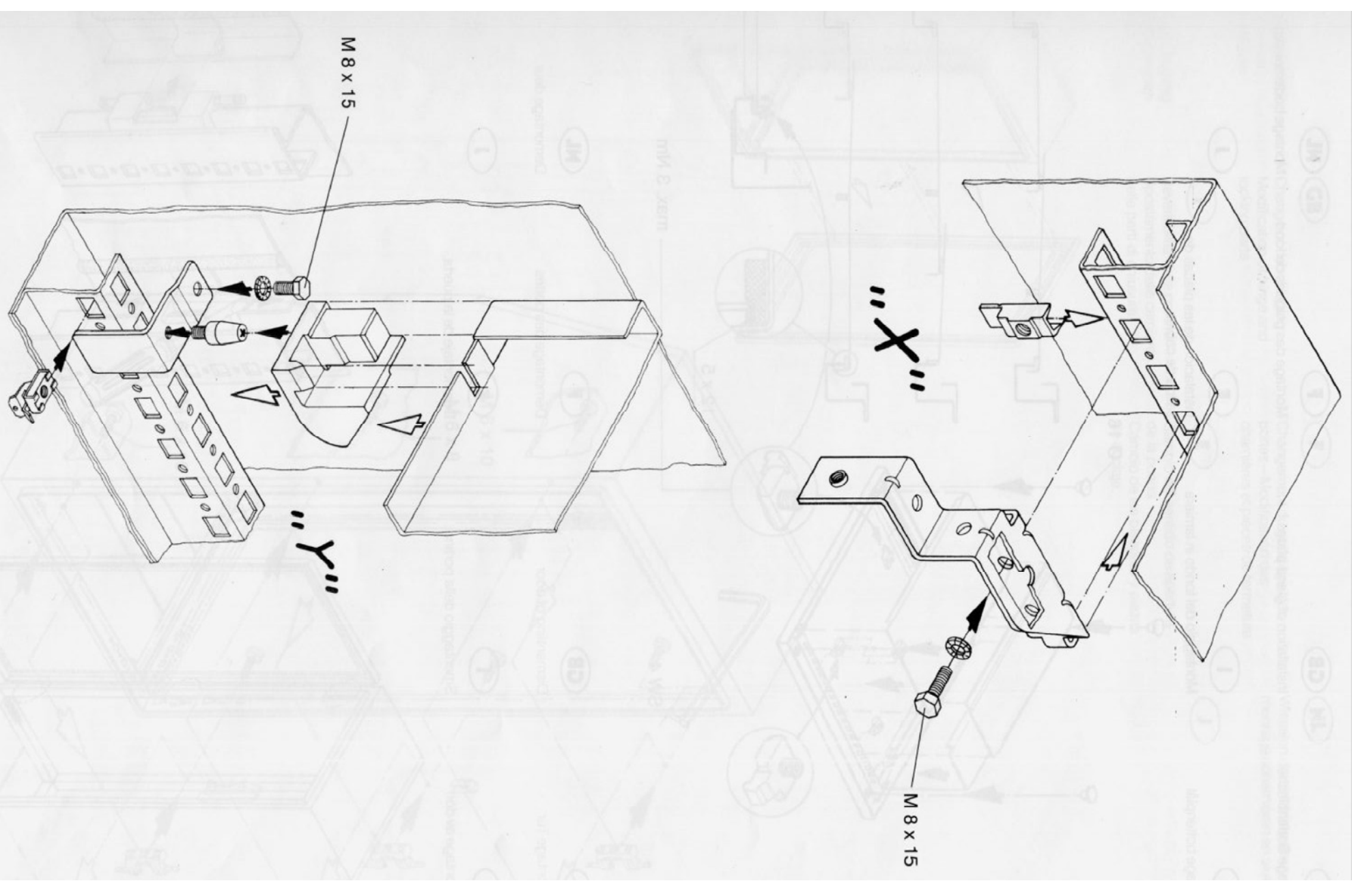
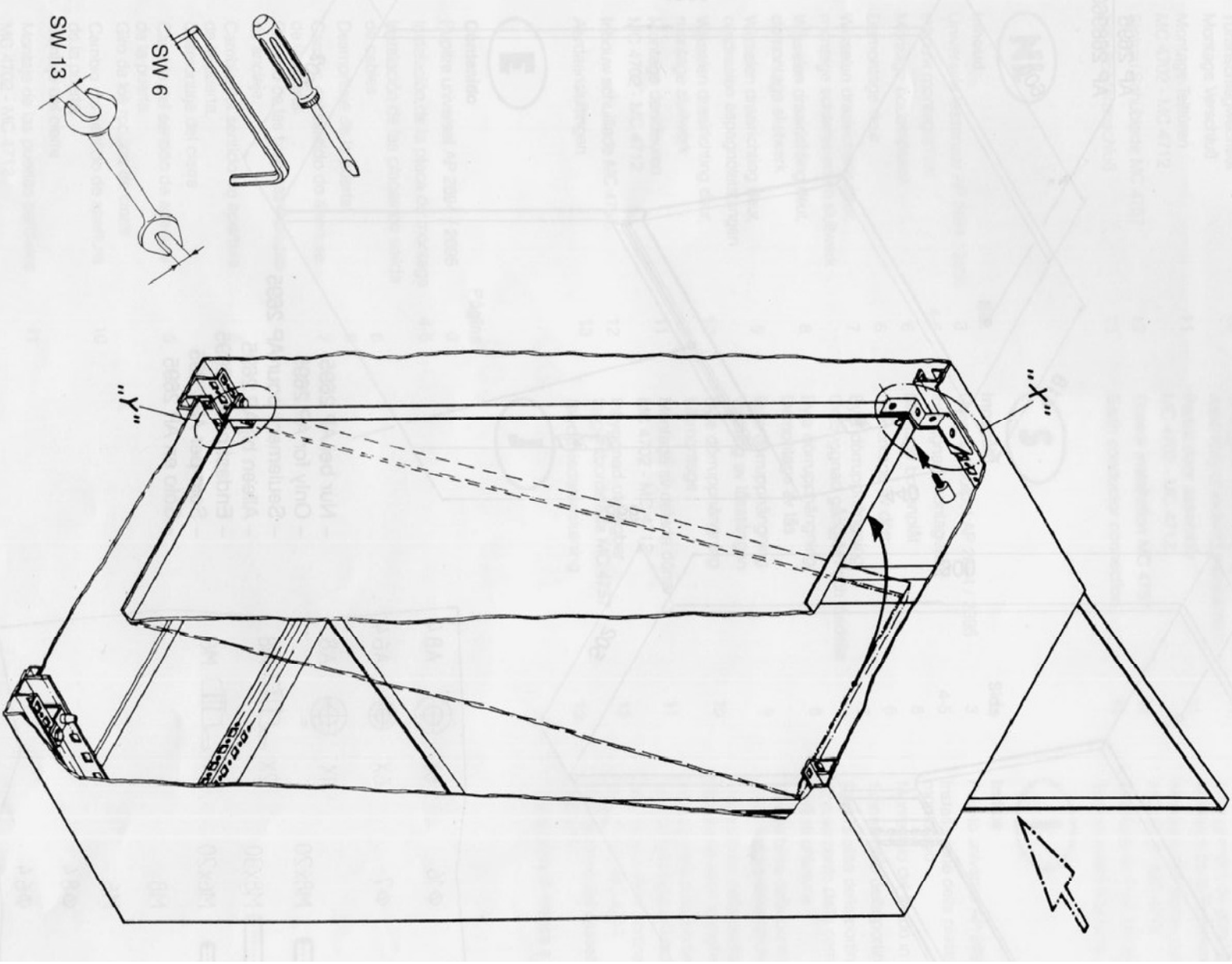
F
Installation
des plaques de montage

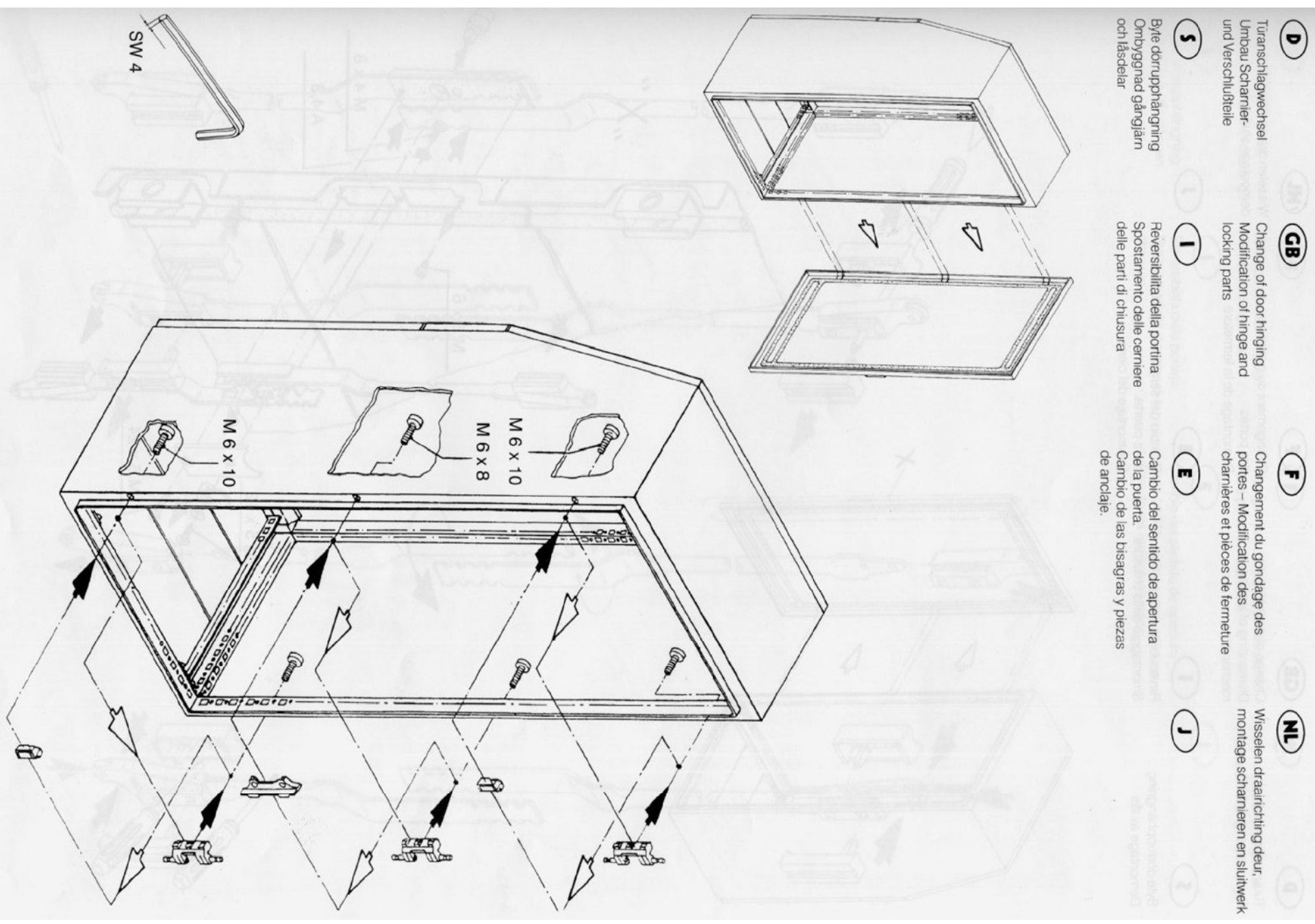
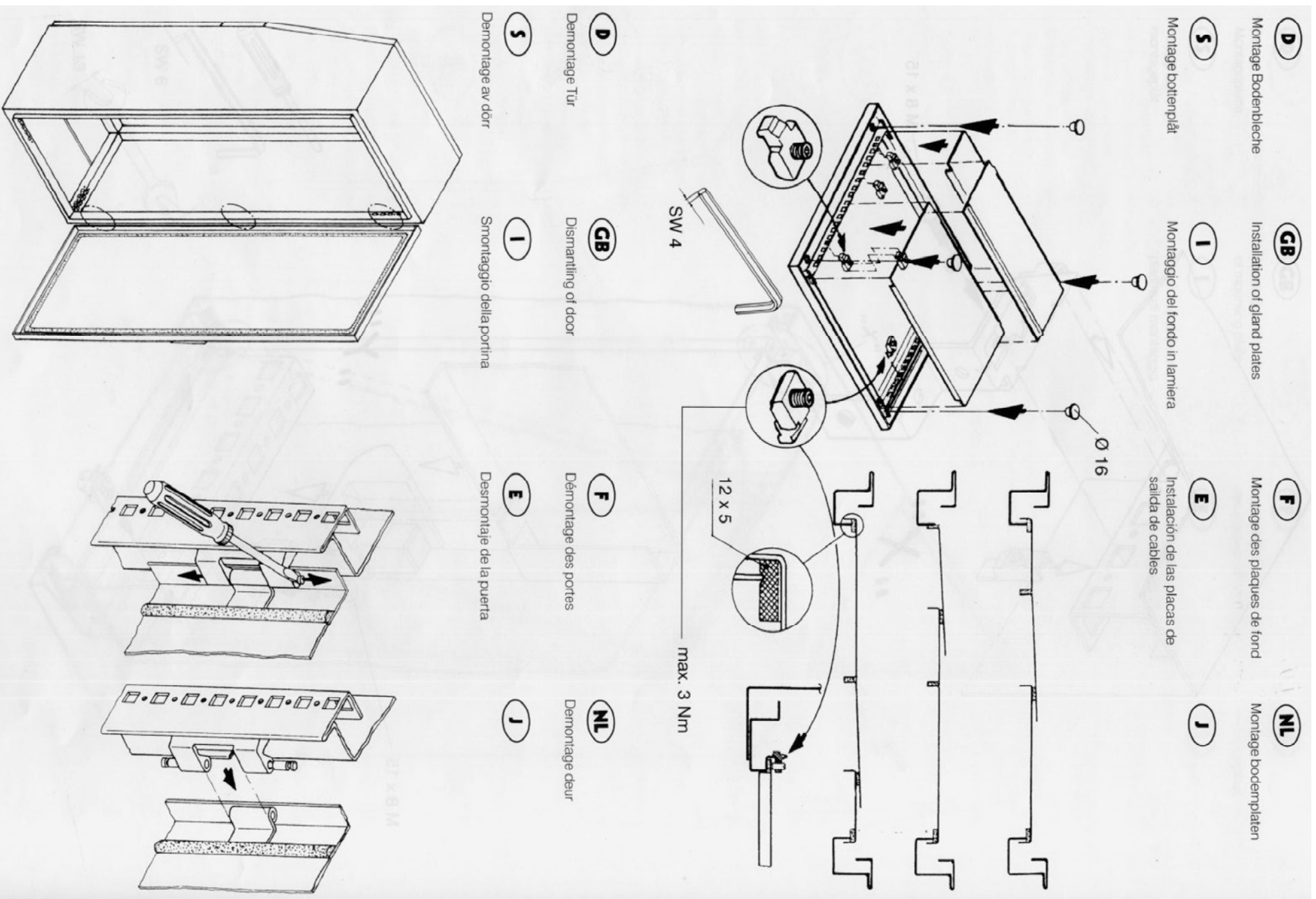
ML
Inbouw
montageplaat

S
Inbygrädn
montageplåt

I
Installazione della
piastra di montaggio

E
Instalaci3n de la
placa de montaje





D Turanschlagwechsel
Demontage Verschluss

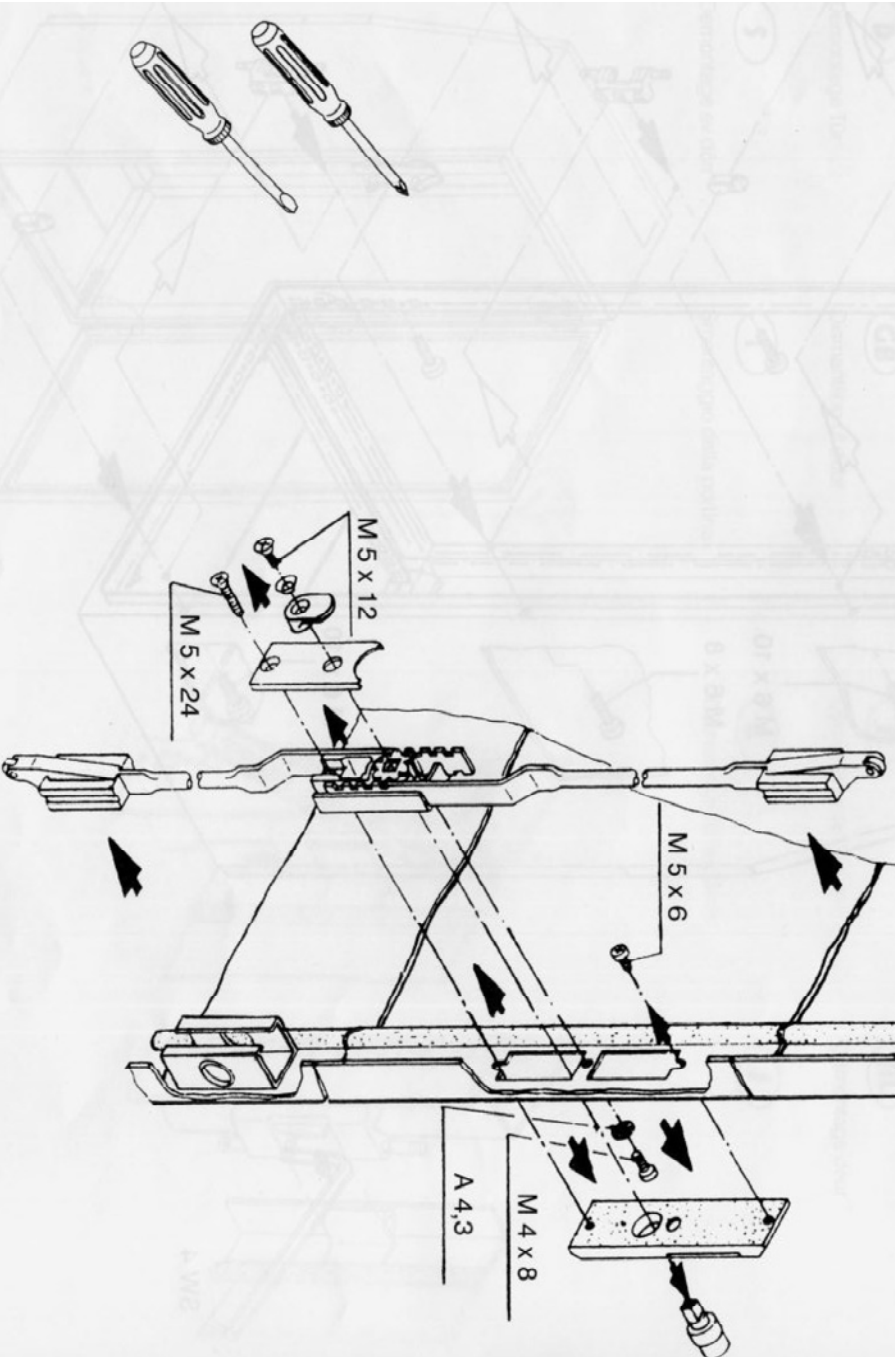
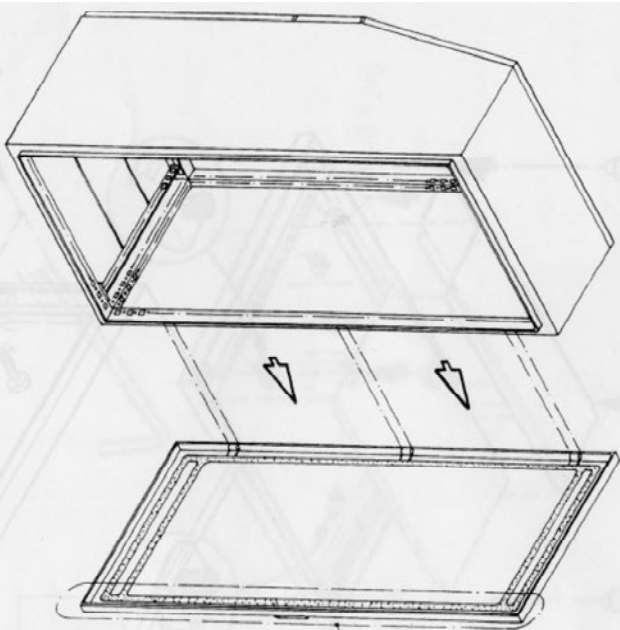
GB Change of door hinging
Dismantling of locking
mechanism

I Reversibilità della portina
Smontaggio della chiusura

F Changement du gondage
des portes
Démontage de la fermeture

E Cambio del sentido de apertura
de la puerta.
Desmontaje del cierre

NL Wisselen draairichting deur,
demontage sluitwerk



D Turanschlagwechsel
Drehen der Verschlussstange

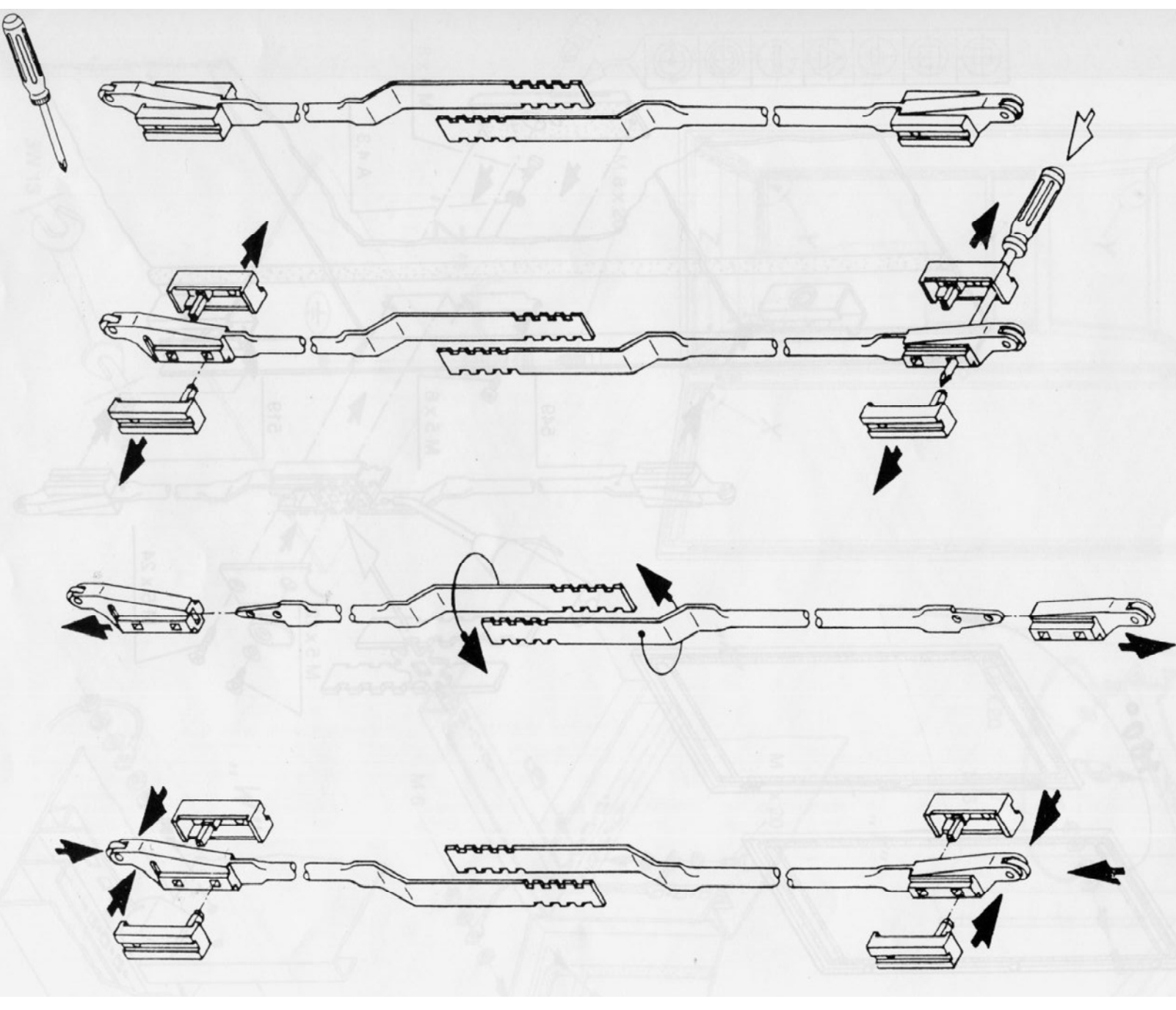
GB Change of door hinging
Rotate locking bars

I Reversibilità della portina
Rotazione delle stanghe di
chiusura

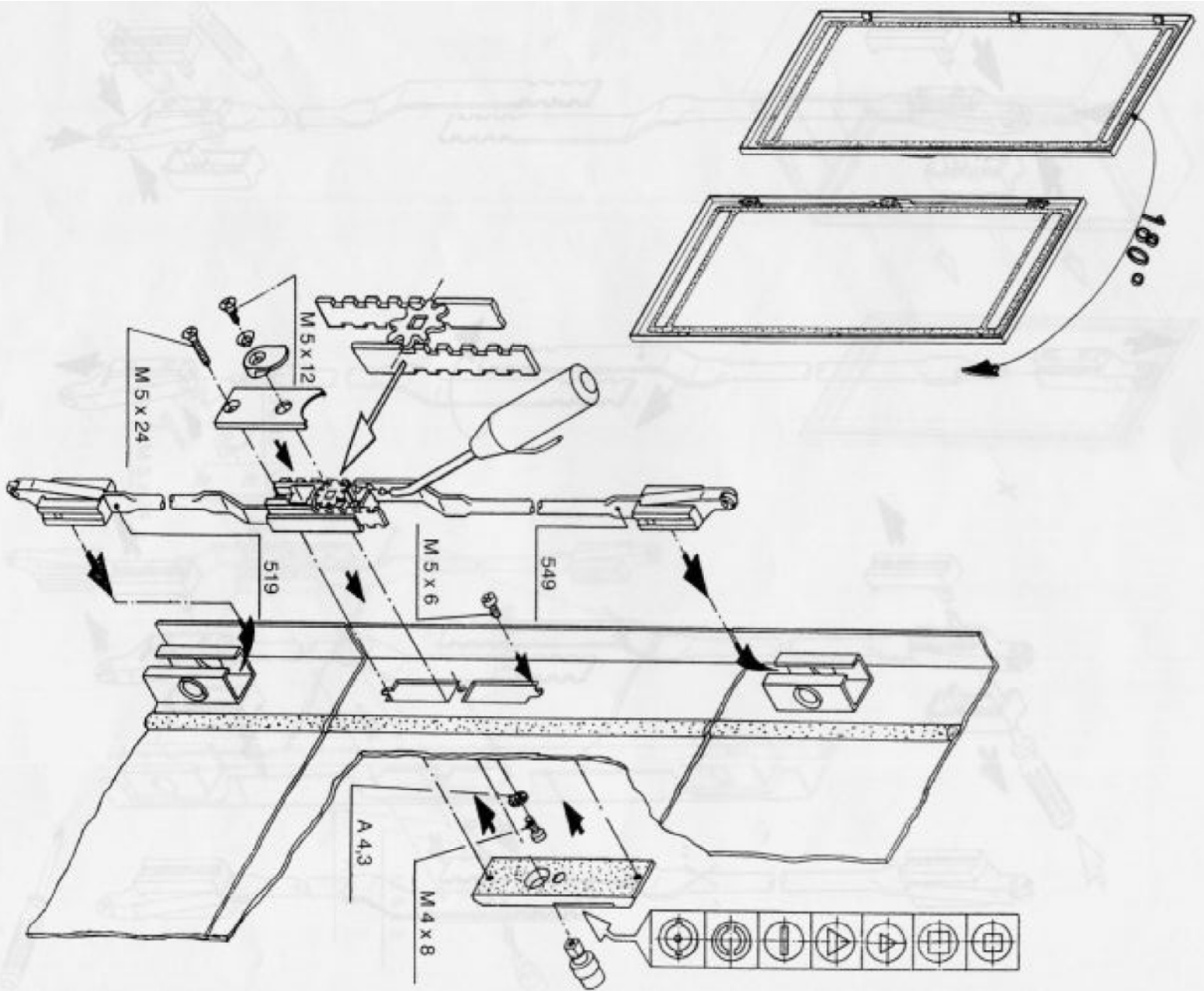
F Changement du gondage des portes
Faire pivoter la crémonne

E Cambio del sentido de apertura
de la puerta.
Giro de los rodillos de cierre

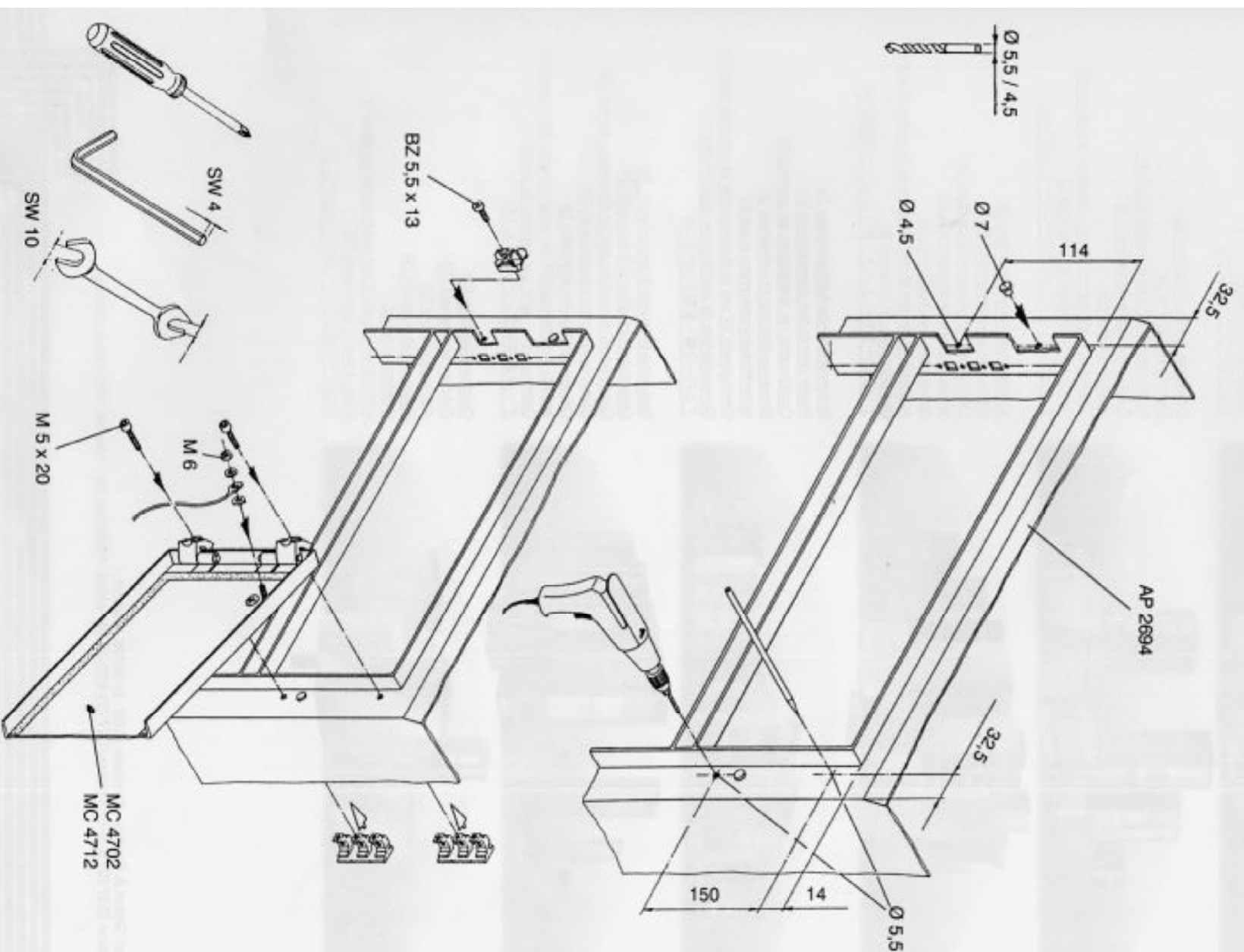
NL Wisselen draairichting deur,
omdraaien espagnoletstangen



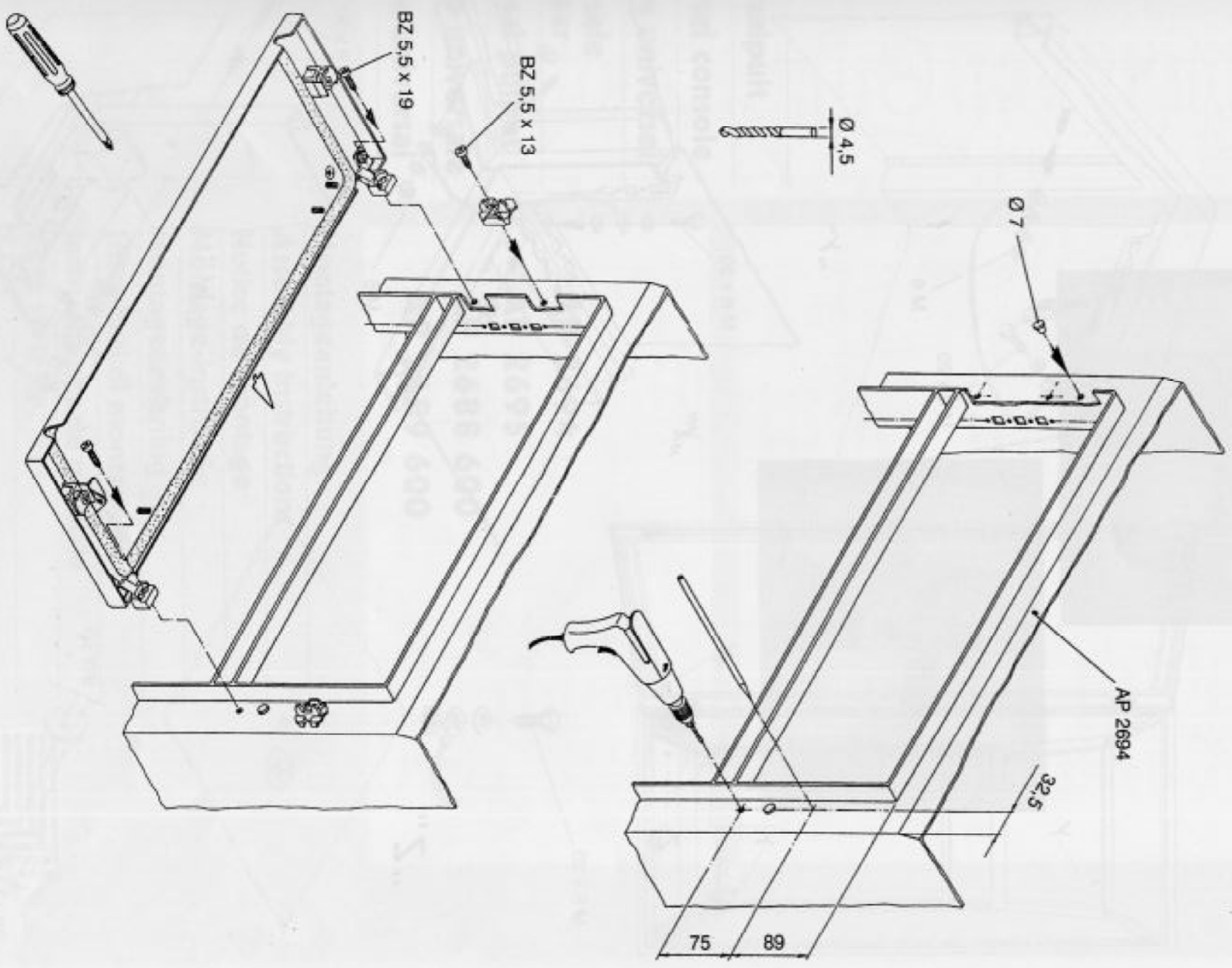
- D** Turarechlagwechsell
Montage Verschluss
- CB** Change of door hinging
Assembly of locking mechanism
- F** Changement du goudage des portes
Montage de la fermeture
- NL** Wisselen draairichting deur,
montage slotwerk
- S** Byle dinnuphangingring
Lasmontage
- I** Reversibilita della portina
Montaggio della chiusura
- E** Cambio del sentido de apertura
de la puerta
Montaje del cierre
- J**



- D** Montage Teiltüren
MC 4702 - MC 4712
- CB** Partial door assembly
MC 4702 - MC 4712
- F** Montage des portes partielles
MC 4702 - MC 4712
- NL** Montage deeluren
MC 4702 - MC 4712
- S** Montage av. desade darrar
MC 4702 - MC 4712
- I** Montaggio delle portine parziali
MC 4702 - MC 4712
- E** Montage de las puertas parciales
MC 4702 - MC 4712
- J**



- D** Erbau Schublade
MC 4757 / 2691
- GB** Drawer installation
MC 4757 / 2691
- I** Installazione del cassello estraibile
MC 4757 / 2691
- F** Montage du tiroir
MC 4757 / 2691
- E** Instalación del cajón
MC 4757 / 2691
- NL** Inbouw schuiflade
MC 4757 / 2691



- D** Schutzleiteranschluss
Schlüsselnummer 1
- GB** Earth conductor connection
Condotore di messa a terra
- F** Branchement à la terre
Connexion à terre
- NL** Aard aansluiting
Schlüsselnummer 1

